

3. *просит* Экономический и Социальный Совет и Генеральную Ассамблею одобрить настоящую резолюцию и заручиться на глобальном уровне поддержкой ее осуществления;

4. *настоятельно призывает* страны-члены, международные и межправительственные организации и учреждения укреплять сотрудничество с программами развития субрегиона Большого Меконга и активизировать оказываемую им помощь;

5. *призывает* правительства и учреждения-доноры, региональные и международные финансовые организации, органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, неправительственные организации и частный сектор оказывать помощь странам субрегиона Большого Меконга в наращивании потенциала, с тем чтобы дать им возможность эффективно интегрироваться в региональную и глобальную экономику;

6. *просит* Исполнительного секретаря Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана:

а) оказывать помощь в мобилизации необходимых ресурсов для предоставления технической помощи и помощи в других областях, где это может быть признано необходимым, по просьбе различных структур субрегиона Большого Меконга, особенно в таких ключевых секторах, как развитие людских ресурсов, торговля и инвестиции, транспорт и связь, борьба с нищетой и социальное развитие;

б) созывать необходимые совещания сторон, занимающихся разработкой программы работы для развития субрегиона Большого Меконга, с целью достижения ощутимых результатов за данный период;

7. *просит также* Исполнительного секретаря контролировать общие программы мероприятий различных структур с целью представления доклада Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана на ее ежегодных сессиях и всем заинтересованным странам-членам и оценки хода осуществления программ каждые три года в конце Десятилетия.

*39-е пленарное заседание  
25 июля 2000 года*

## **2000/6**

### **Региональное сотрудничество в области применения космической техники в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на резолюцию 51/11 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана от 1 мая 1995 года<sup>1</sup> по региональному сотрудничеству в области применения космической техники в целях охраны окружающей среды

---

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1995 год, Дополнение № 17 (E/1995/37), глава IV.*

и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в которой Комиссия одобрила рекомендации первой Конференции министров по вопросу о применении космической техники в целях развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, состоявшейся в сентябре 1994 года в Пекине, и Пекинскую декларацию о применении космической техники в целях экологически безопасного и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

*ссылаясь также* на резолюцию 51/123 Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1996 года по международному сотрудничеству в использовании космического пространства в мирных целях, в которой Ассамблея, в частности, подчеркнула необходимость приумножения благ, получаемых от космической технологии и ее применения, и содействия упорядоченному расширению космической деятельности, способствующей поступательному устойчивому развитию,

*ссылаясь далее* на рекомендации третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и мирному использованию космического пространства (ЮНИСПЕЙС-III), состоявшейся в июле 1999 года в Вене<sup>2</sup>,

*ссылаясь* на решение Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, принятое на ее пятьдесят пятой сессии в апреле 1999 года, провести вторую Конференцию министров по вопросу о применении космической техники в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе в ноябре 1999 года в Дели,

*с удовлетворением отмечая* успешное проведение второй Конференции министров, которая приняла Делийскую декларацию о применении космической техники в Азиатско-Тихоокеанском регионе в целях повышения качества жизни в новом тысячелетии<sup>3</sup> и Стратегию и План действий по применению космической техники в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе на новое тысячелетие<sup>4</sup> и на которой было объявлено о начале осуществления этапа II Региональной программы применения космической техники в целях устойчивого развития,

*подтверждая* большой интерес членов и ассоциированных членов Комиссии к участию в совместных мероприятиях, которые будут предложены в рамках этапа II Региональной программы применения космической техники, и их готовность внести свой вклад в проведение этих мероприятий,

*признавая* кардинальную роль космических технологий и их применения в охране и рациональном использовании окружающей среды и природных ресурсов, продовольственной безопасности и сельскохозяйственных системах, наращивании потенциала, развитии людских ресурсов и образования, борьбе с нищетой, уменьшении опасности стихийных бедствий, здравоохранении и гигиене и планировании устойчивого развития в целях повышения качества жизни,

---

<sup>2</sup> См. A/CONF.184/6.

<sup>3</sup> E/ESCAP/1166, приложение I.

<sup>4</sup> Там же, приложение II.

*напоминая* об усилиях Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана по содействию применению космической техники в целях устойчивого развития в регионе и ее решимости и впредь играть ведущую и стимулирующую роль в этой области,

1. *одобряет* рекомендации второй Конференции министров по вопросу о применении космической техники в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, состоявшейся в ноябре 1999 года в Дели<sup>5</sup>;

2. *одобряет также* Делийскую декларацию о применении космической техники в Азиатско-Тихоокеанском регионе в целях повышения качества жизни в новом тысячелетии<sup>3</sup> и Стратегию и План действий по применению космической техники в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе на новое тысячелетие<sup>4</sup>;

3. *призывает* к безотлагательному осуществлению Делийской декларации, Стратегии и Плана действий и других рекомендаций второй Конференции министров;

4. *призывает* всех членов и ассоциированных членов Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана принять активное участие в этапе II Региональной программы применения космической техники в целях устойчивого развития и безотлагательно приступить к осуществлению на национальном уровне Стратегии и Плана действий;

5. *рекомендует* Межправительственному консультативному комитету по Региональной программе применения космической техники в целях устойчивого развития, относящемуся к сфере компетенции Комитета по окружающей среде и освоению природных ресурсов Комиссии, оказывать соответствующие консультационные услуги относительно осуществления Программы и предлагает членам и ассоциированным членам расширить свое представительство в Межправительственном консультативном комитете;

6. *предлагает* всем заинтересованным органам и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также многосторонним донорам и международным учреждениям оказывать техническую и финансовую поддержку осуществлению рекомендаций второй Конференции министров, Делийской декларации и Стратегии и Плана действий, касающихся этапа II Региональной программы применения космической техники;

7. *просит* Исполнительного секретаря Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана:

а) уделять должное внимание мероприятиям, предложенным в Стратегии и Плане действий, и включать Региональную программу по применению космической техники в двухгодичные программы работы;

б) укрепить потенциал секретариата Комиссии, при условии наличия ресурсов, для поддержки сети регионального сотрудничества в интересах успешного осуществления Стратегии и Плана действий;

---

<sup>5</sup> См. E/ESCAP/1166.

с) мобилизовать ресурсы для мероприятий по техническому сотрудничеству в соответствии с рекомендациями второй Конференции министров, Делийской декларацией и Стратегией и Планом действий;

д) представить Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана на ее пятьдесят девятой сессии доклад об осуществлении этих рекомендаций.

39-е пленарное заседание  
25 июля 2000 года

**2000/7**

**Учреждение Статистической конференции Северной и Южной Америки Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на принятый в Буэнос-Айресе План действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами<sup>6</sup>, который был одобрен Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 33/134 от 19 декабря 1978 года,

*принимая во внимание* решения, принятые на десятой сессии Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами, проходившей в Центральном учреждении в Нью-Йорке с 5 по 9 мая 1997 года, в частности решение 10/1 В<sup>7</sup> по вопросу об обзоре прогресса, достигнутого в осуществлении стратегии новых направлений технического сотрудничества между развивающимися странами,

*учитывая*, что в рамках технического сотрудничества в области статистики Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна принимает систематические меры по содействию межучрежденческой координации между развивающимися странами, международными организациями и национальными статистическими ведомствами в странах-членах, которые осуществляют проекты в области технического сотрудничества,

*памятуя* о том, что, с одной стороны, с 1994 года Организация американских государств сотрудничает с Комиссией в деле организации Совместного совещания Организации американских государств/Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна по статистическим вопросам и что, с другой стороны, Постоянный исполнительный комитет Межамериканского совета комплексного развития Организации американских государств в своей резолюции 34 от 8 октября 1998 года принял решение о

<sup>6</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, Буэнос-Айрес, 30 августа — 12 сентября 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.II.A.11 и исправление), глава I.

<sup>7</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 39 (A/52/39), приложение I.